



Dialogue franco-allemand  
entre chercheurs

Deutsch-französischer  
Forscherdialog

2015

**Religious Education in schools in  
France and Germany: exploring the  
challenges, advantages and  
possibilities across different models**

4th of December, 9:30am to 3:30pm  
GSRL/CNRS, Paris

**DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires



Groupe Sociétés  
Religieuses Laïcités



Ecole Française des Hautes Études



# Dialogue franco-allemand entre chercheurs

## Le contexte

Après le succès du premier « dialogue franco-allemand entre chercheurs » en 2014, le DAAD continue à soutenir l'échange entre chercheurs des deux pays en 2015.

Une série de manifestations organisées par des chercheurs aura lieu dans leurs établissements de rattachement en France. Les neuf projets qui ont été retenus par un jury d'experts ouvrent le champ de débat à une réflexion transdisciplinaire et une perspective internationale. Le fil conducteur des manifestations est la recherche de réponses aux défis globaux auxquels sont actuellement confrontées nos sociétés.

Les manifestations, dont des conférences-débats, des tables rondes et des ateliers, sont organisées par des tandems ou des comités franco-allemands, avec la participation active de jeunes chercheurs.

Le DAAD est la plus grande organisation mondiale de subvention des échanges internationaux d'étudiants et de chercheurs. Il a pour mission de promouvoir la coopération universitaire avec l'étranger, grâce à des échanges d'étudiants, de chercheurs et d'enseignants. Ses programmes s'adressent à tous les pays et à toutes les disciplines.

La collaboration avec la France est soutenue par de nombreux programmes. Au cours des 50 dernières années, près de 46.500 universitaires allemands et 31.300 universitaires français ont pu être subventionnés dans le cadre de ces programmes.

Le DAAD invite les anciens boursiers à rester en contact et à rejoindre l'association DAAD Alumni France :



<http://www.daad-alumni-france.org/>

## Le concept de la manifestation

The January 2015 terrorist attacks in Paris have evoked debates among French politicians regarding the role of, and space for religious education in public schools. Secularism («laïcité») is an essential principle of the French Republic. When applied to the school system, it has meant the absence of curriculum dedicated specifically to the study of religion in public schools. The study of religious matters takes place across a range of existing school subjects, primarily in history and geography. In contrast to this approach, the Basic Law of Germany guarantees religious education in public schools. Pupils must enroll in a course that explores their own religion or belief system. Do these divergent models allow and encourage students to have an open mind toward the religious and cultural diversity present in France and Germany today? At the intersection of these models, an inclusive concept deemed «Religious education for all» has been developed since the 1980s in the Federal State of Hamburg. Does this model contribute to a better understanding and knowledge of religions? What kind of religious education is taught otherwise in French confessional schools?

Seminar organised by Sylvie Toscer-Angot (GSRL-UPEC).



Groupe Sociétés  
Religions Laïcités



École Pratique des Hautes Études



**DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

## Lieu et date

4th of December, 9:30am to 3:30 pm

Groupe Sociétés, Religions, Laïcités / CNRS,  
rue Pouchet 75017 Paris

## Le programme

9h30	9h50	<b>Welcome</b>
9h50	10h10	<b>Thorsten Knauth: Encountering Religious Pluralism in Schools. A discussion about forms of RE and their conceptual approaches in Germany</b>
10h10	10h30	<b>Lola Petit: The teaching of religious facts and laïcité at primary public school in France: three cases of observations</b>
10h30	10h50	<b>Group discussion (Discussant: Céline Béraud)</b>
10h50	11h05	<b>Coffee break</b>
11h05	11h25	<b>Sara Teinturier: Religious education and religious courses in French Catholic Schools</b>
11h25	11h45	<b>Carol Ferrera: Learning Religion and Citizenship in Private French Muslim Schools</b>
11h45	12h15	<b>Group discussion (Discussant: Claire de Galembert)</b>
12h15	13h45	<b>Lunch</b>
13h50	14h10	<b>Wolfram Weiße: Pupils' views on religious diversity and interreligious dialogue in Hamburg. A case study</b>
14h10	14h30	<b>Jana Ditz: Hamburg's state contracts with religious communities and religious education</b>
14h30	14h50	<b>Group discussion</b>
14h50	15h10	<b>Jean-Paul Willaime: The Diversity of Religions and Beliefs: an Educational and Political Challenge for the Secular Republican School in France</b>
15h10	15h30	<b>Group discussion: How to teach religious diversity at school? (Discussant: Sylvie Toscer-Angot)</b>

## Les manifestations

**Changement climatique et santé : comment sensibiliser la population ?** 10 septembre 2015, 13h à 18h30, Centre Virchow-Villermé de santé publique Paris-Berlin, Paris

**Le symbolique politique et religieux : dialogue franco-allemand autour des questions de charisme et de rituels.** 11 septembre 2015, 9h à 12h30, Goethe-Institut Toulouse

**Du défi d'être un bon enseignant à l'ère de la globalisation – savoirs et compétences aujourd'hui et demain.** 23 septembre 2015, 9h à 17h30, ESPE Nice-Toulon

**L'effet horizontal des droits fondamentaux.** 13 novembre 2015, 14h à 18h30, Université de Reims Champagne-Ardenne

**Recueillir le point de vue de jeunes placés en protection de l'enfance : enjeux et spécificités éthiques et méthodologiques.** 20 novembre 2015, 13h30 à 18h30, Université Paris Ouest Nanterre La Défense

**Analyses comparatives de la scène énergétique en France et en Allemagne – Mieux comprendre l'importance des acteurs locaux.** 27 novembre 2015, 9h30 à 16h30, Conseil de l'Europe / Centre Européen de la Jeunesse, Strasbourg

**La Hanse, un acteur global du Moyen Age à nos jours ?** 28 novembre 2015, 14h à 18h, Centre Roland Mousnier, Université Paris-Sorbonne

**Religious Education in France and Germany: exploring the challenges, advantages and possibilities across different models.** 4 décembre 2015, 9h30 à 15h30, Groupe Sociétés Religions Laïcités, EPHE Paris

**L'image du Prophète dans l'islam européen. Enjeux sociétaux et perspectives de recherche.** 18 décembre 2015, 9h à 13h, Institut de Recherches et d'Etudes sur le Monde Arabe et Musulman, Aix-en-Provence

**Veillez trouver plus d'infos :**

[http://paris.daad.de/carte\\_blanche\\_ aux\\_chercheurs\\_\\_dialogue\\_ francoallemand\\_entre\\_.html&r= carte%20blanche](http://paris.daad.de/carte_blanche_aux_chercheurs_dialogue_francoallemand_entre_.html&r=carte%20blanche)



## Les bourses du DAAD

Bourses de recherche de longue durée

[http://paris.daad.de/bourses\\_de\\_recherche\\_de\\_longue\\_duree.html](http://paris.daad.de/bourses_de_recherche_de_longue_duree.html)



Bourses de recherche de courte durée

[http://paris.daad.de/bourses\\_de\\_recherche\\_de\\_courte\\_duree.html](http://paris.daad.de/bourses_de_recherche_de_courte_duree.html)



Missions de recherche

[http://paris.daad.de/missions\\_de\\_recherche.html](http://paris.daad.de/missions_de_recherche.html)



Réinvitations d'anciens boursiers du DAAD

[http://paris.daad.de/reinvitations\\_d\\_anciens\\_boursiers\\_du\\_daad\\_552.html](http://paris.daad.de/reinvitations_d_anciens_boursiers_du_daad_552.html)



Soutien de colloques en sciences humaines et sociales

[http://paris.daad.de/soutien\\_de\\_colloques\\_en\\_sciences\\_humaines\\_et\\_sociales.html](http://paris.daad.de/soutien_de_colloques_en_sciences_humaines_et_sociales.html)



Bourses pour un cours d'allemand en université

[http://paris.daad.de/bourse\\_pour\\_un\\_cours\\_d\\_allemand\\_en\\_institut\\_ou\\_en\\_universite.html#2](http://paris.daad.de/bourse_pour_un_cours_d_allemand_en_institut_ou_en_universite.html#2)



DAAD Paris  
Hôtel Duret-de-Chevry  
8, rue du Parc-Royal  
75003 Paris